

## БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА ТУРИСТА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У новембру 2018. године остварено је 25 837 долазака туриста, што је у односу на октобар 2018. године мање за 21,7%, и 64 066 ноћења туриста, што је у односу на октобар 2018. године мање за 21,9%.

Број долазака туриста у новембру 2018. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 2,5%, а број ноћења већи је за 8,3%.

У новембру 2018. године Република Српска је располагала са 10 477 сталних лежаја.

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска и друга предузећа, пословни субјекти и организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде објекти који пружају услуге смјештаја гостима.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

**Туристом** се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Од јануара 2013. године, објекти за смјештај у бањским мјестима у којима особе бораве ради медицинске рехабилитације, приказују доласке и ноћења само за особе које саме снесу накнаду за тај боравак.

There were 25,837 tourist arrivals in November 2018, which was 21.7% lower compared to the number of tourist arrivals realised in October 2018, and 64,066 nights, which was 21.9% lower compared to October 2018.

Number of tourist arrivals in November 2018 was 2.5% higher when compared to the same month of the previous year, while number of tourist nights was 8.3% higher.

In November 2018, Republika Srpska had the capacity of 10,477 permanent beds.

Data in this Release were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other enterprises, business entities and organisations that provide services of guests' accommodation.

Guest books maintained by establishments that provide services of guests' accommodation are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A **tourist** is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel and restaurant establishment or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organisations etc.), health, participation in sports etc.

Since January 2013, facilities for accommodation in spa resorts, where people stay for medical rehabilitation, only show arrivals and nights for persons who pay for the stay themselves.

### 1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		
			XI 2018	I-XI 2018			XI 2018	I-XI 2018	
			XI 2017	I-XI 2017			XI 2017	I-XI 2017	
УКУПНО	25 837	353 830	102,5	112,6	64 066	861 591	108,3	117,8	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 069	164 219	98,9	108,8	31 675	422 675	109,9	118,4	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	8 401	106 406	102,5	109,0	21 659	311 722	114,7	121,1	Republika Srpska
Федерација БиХ	5 213	53 001	93,4	109,8	8 806	97 097	98,0	114,5	FBiH
Дистрикт Брчко	455	4 812	103,6	96,5	1 210	13 856	126,7	93,2	Brčko District
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 768	189 611	107,1	116,0	32 391	438 916	106,8	117,2	FOREIGN TOURISTS

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		
			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017	
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 768	189 611	107,1	116,0	32 391	438 916	106,8	117,2	FOREIGN TOURISTS
Албанија	22	287	45,8	99,0	27	544	15,7	83,6	Albania
Аустрија	371	6 362	101,1	114,9	692	13 135	104,1	119,4	Austria
Белгија	40	826	133,3	132,6	88	1 840	231,6	154,9	Belgium
Бугарска	36	1 122	72,0	91,0	79	2 301	102,6	108,8	Bulgaria
Црна Гора	465	6 265	107,6	115,4	1 479	17 973	112,0	108,4	Montenegro
Чешка	46	1 285	60,5	113,0	124	2 220	77,0	117,3	Czech Republic
Данска	13	744	130,0	163,9	28	1 608	155,6	142,8	Denmark
Естонија <sup>1)</sup>	4	53	-	48,6	8	103	-	44,0	Estonia <sup>1)</sup>
Финска	8	458	114,3	150,7	9	631	90,0	132,8	Finland
Француска	53	3 853	44,9	219,4	109	9 525	43,6	220,3	France
Грчка	48	3 234	65,8	189,0	102	6 641	76,7	188,6	Greece
Холандија	101	1 966	25,0	93,1	195	5 371	6,2	70,4	Netherlands
Хрватска	2 559	24 407	127,6	115,5	14 191	105 172	137,2	119,5	Croatia
Ирска	13	309	185,7	179,7	17	573	94,4	181,3	Ireland
Исланд	2	49	200,0	245,0	3	102	300,0	283,3	Iceland
Италија	542	5 882	176,0	111,0	975	11 304	134,9	112,1	Italy
Кипар <sup>1)</sup>	7	201	-	329,5	16	259	-	190,4	Cyprus <sup>1)</sup>
Летонија <sup>1)</sup>	1	58	50,0	60,4	1	94	50,0	80,3	Latvia <sup>1)</sup>
Литванија <sup>1)</sup>	4	153	80,0	78,5	8	260	100,0	95,6	Lithuania <sup>1)</sup>
Луксембург	1	52	14,3	108,3	1	106	7,1	98,1	Luxembourg
Мађарска	42	1 698	77,8	102,9	57	3 140	47,5	102,5	Hungary
Македонија БЈР	90	1 790	68,7	91,6	142	3 966	61,2	99,1	FYR of Macedonia
Малта <sup>1)</sup>	-	46	-	143,8	-	67	-	54,9	Malta <sup>1)</sup>
Норвешка	13	607	50,0	118,6	24	1 306	39,3	133,8	Norway
Њемачка	293	7 412	103,2	143,4	610	15 261	100,3	143,1	Germany
Пољска	71	4 262	147,9	160,0	165	7 021	177,4	124,6	Poland
Португал	8	171	200,0	101,8	9	279	112,5	88,6	Portugal
Румунија	81	1 380	128,6	143,5	218	3 705	155,7	113,4	Romania
Русија	106	1 779	51,2	107,4	217	4 162	55,5	103,6	Russian Federation
Словачка	48	1 063	96,0	139,9	94	2 210	103,3	143,0	Slovakia
Словенија	1 539	19 964	132,0	119,5	3 236	40 848	148,5	128,4	Slovenia
Србија	3 757	51 637	100,1	112,6	7 328	112 449	106,4	113,6	Serbia
Шпанија	24	1 948	66,7	257,0	43	3 635	34,1	225,2	Spain
Швајцарска (укључујући Лихтенштајн) <sup>3)</sup>	83	2 555	72,2	114,0	175	5 695	67,0	115,8	Switzerland (including Liechtenstein) <sup>3)</sup>
Шведска	238	1 906	136,0	89,9	331	4 372	152,5	92,9	Sweden
Турска	60	15 094	34,9	99,7	104	18 792	35,3	102,7	Turkey
Уједињено Краљевство	52	1 604	66,7	102,7	118	3 298	67,8	102,4	United Kingdom
Украјина <sup>1)</sup>	17	278	130,8	123,6	22	570	81,5	130,7	Ukraine <sup>1)</sup>
Остале европске земље <sup>2)</sup>	20	689	22,7	77,0	64	1 174	20,7	58,1	Other European countries <sup>2)</sup>

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА (наставак)  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE (continued)

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		
			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017	
Египат	-	35	-	89,7	-	75	-	62,5	<i>Egypt</i>
Јужноафричка Република <sup>1)</sup>	-	41	-	117,1	-	129	-	113,2	<i>South Africa<sup>1)</sup></i>
Остале афричке земље <sup>1)</sup>	3	147	-	156,4	6	363	-	179,7	<i>Other African countries<sup>1)</sup></i>
Канада	23	787	121,1	94,4	55	1 869	137,5	97,2	<i>Canada</i>
САД	112	2 395	128,7	104,1	221	5 058	112,8	95,1	<i>USA</i>
Остале земље Сјеверне Америке <sup>1)</sup>	-	244	-	223,9	-	532	-	332,5	<i>Other Northern American countries<sup>1)</sup></i>
Бразил <sup>1)</sup>	9	100	450,0	169,5	71	362	887,5	306,8	<i>Brazil<sup>1)</sup></i>
Остале земље Јужне и Средње Америке <sup>1)</sup>	10	419	52,6	196,7	12	992	25,5	235,1	<i>Other Southern and Central American countries<sup>1)</sup></i>
Бахреин <sup>4)</sup>	-	28	-	68,3	-	87	-	110,1	<i>Bahrain<sup>4)</sup></i>
Индија <sup>1)</sup>	7	141	58,3	134,3	15	331	65,2	124,9	<i>India<sup>1)</sup></i>
Иран	3	66	300,0	200,0	3	220	75,0	244,4	<i>Iran</i>
Израел	23	339	255,6	67,4	65	862	650,0	91,2	<i>Israel</i>
Јапан	30	412	250,0	264,1	38	609	211,1	207,8	<i>Japan</i>
Јужна Кореја <sup>1)</sup>	208	3 075	611,8	70,6	210	3 331	411,8	71,8	<i>Republic of Korea<sup>1)</sup></i>
Катар <sup>4)</sup>	12	16	-	13,9	12	16	-	4,0	<i>Qatar<sup>4)</sup></i>
Кина	235	3 616	159,9	186,2	291	4 670	120,2	174,8	<i>China</i>
Кувајт <sup>1)</sup>	1	237	-	275,6	1	354	-	198,9	<i>Kuwait<sup>1)</sup></i>
Малезија <sup>4)</sup>	157	1 257	98,1	166,9	186	1 587	93,9	164,6	<i>Malaysia<sup>4)</sup></i>
Оман <sup>4)</sup>	-	59	-	45,7	-	84	-	27,0	<i>Oman<sup>4)</sup></i>
Саудијска Арабија	-	271	-	64,5	-	552	-	66,3	<i>Saudi Arabia</i>
Уједињени Арапски Емирати <sup>4)</sup>	2	156	-	104,0	6	271	-	93,1	<i>United Arab Emirates<sup>4)</sup></i>
Остале азијске земље <sup>1)</sup>	27	1 033	103,8	90,2	34	1 553	44,2	72,1	<i>Other Asian countries<sup>1)</sup></i>
Аустралија	26	1 171	152,9	120,8	54	3 097	128,6	124,8	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	2	111	-	264,3	2	179	-	177,2	<i>New Zealand</i>
Остале земље Океаније <sup>1)</sup>	-	6	-	42,9	-	21	-	56,8	<i>Other countries of Oceania<sup>1)</sup></i>

<sup>1)</sup> Од 2013. године приказују се појединачно.

*Since 2013, they have been shown separately.*

<sup>2)</sup> Од 2013. године у „Остале европске земље“ не убрајају се Естонија, Кипар, Летонија, Литванија, Малта и Украјина, већ се приказују појединачно.

*Since 2013, "Other European countries" do not include Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine, with these being shown separately.*

<sup>3)</sup> Од 2013. године Лихтенштајн је издвојен из „Остале европске земље“ и прати се под Швајцарском.

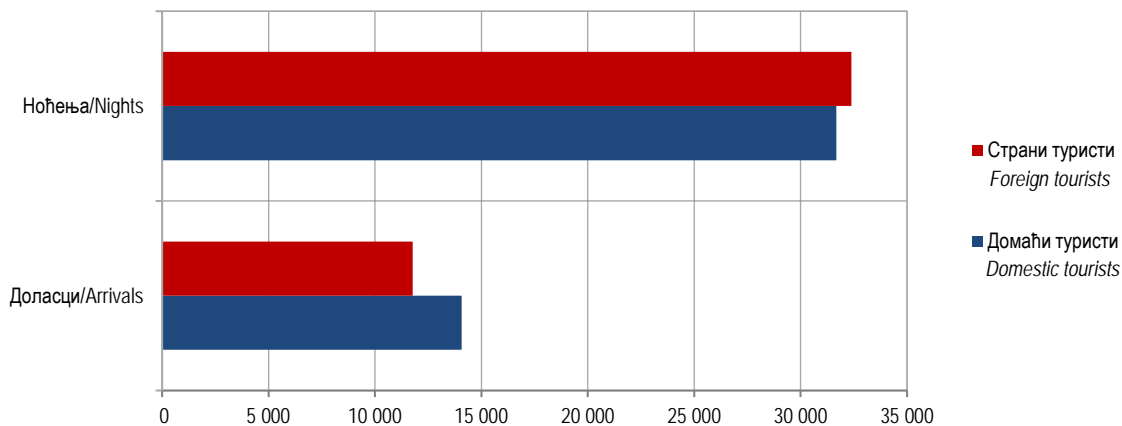
*Since 2013, Liechtenstein is excluded from "Other European countries" and followed together with Switzerland.*

<sup>4)</sup> Од 2017. године у „Остале азијске земље“ не убрајају се Бахреин, Катар, Малезија, Оман и Уједињени Арапски Емирати, већ се приказују појединачно.

*Since 2017, "Other Asian countries" do not include Bahrain, Qatar, Malaysia, Oman and United Arab Emirates, with these being shown separately.*

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста <i>Tourist nights</i>				
	XI 2018	I-XI 2018	индекси <i>indices</i>		XI 2018	I-XI 2018	индекси <i>indices</i>		
			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017	
УКУПНО	25 837	353 830	102,5	112,6	64 066	861 591	108,3	117,8	TOTAL
Бањска мјеста	5 219	57 090	113,6	109,7	29 897	314 666	118,7	118,5	Spa resorts
Планинска мјеста	3 961	60 092	103,2	115,8	6 326	160 241	102,9	115,4	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	15 528	222 023	98,8	112,3	24 846	355 323	96,0	116,9	Other tourist resorts
Остала мјеста	1 129	14 625	107,2	115,0	2 997	31 361	154,3	134,5	Other resorts
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 069	164 219	98,9	108,8	31 675	422 675	109,9	118,4	DOMESTIC TOURISTS
Бањска мјеста	2 465	33 047	108,1	108,8	13 248	183 725	127,4	122,1	Spa resorts
Планинска мјеста	2 975	36 661	100,3	113,3	4 533	86 769	107,5	115,8	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	8 136	88 150	96,3	107,1	12 436	138 751	93,3	113,4	Other tourist resorts
Остала мјеста	493	6 361	94,3	107,9	1 458	13 430	164,2	145,8	Other resorts
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 768	189 611	107,1	116,0	32 391	438 916	106,8	117,2	FOREIGN TOURISTS
Бањска мјеста	2 754	24 043	118,9	110,9	16 649	130 941	112,6	113,8	Spa resorts
Планинска мјеста	986	23 431	113,1	120,1	1 793	73 472	92,8	115,0	Mountain resorts
Остала туристичка мјеста	7 392	133 873	101,7	116,0	12 410	216 572	98,9	119,3	Other tourist resorts
Остала мјеста	636	8 264	120,0	121,1	1 539	17 931	146,0	127,1	Other resorts



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској, новембар 2018.  
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska, November 2018

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ <sup>5)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ECONOMIC ACTIVITIES (NACE) <sup>5)</sup>

	Доласци туриста Tourist arrivals				Ноћења туриста Tourist nights				
	XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		XI 2018	I-XI 2018	индекси indices		
			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017			XI 2018 XI 2017	I-XI 2018 I-XI 2017	
УКУПНО	25 837	353 830	102,5	112,6	64 066	861 591	108,3	117,8	TOTAL
Хотели и сличан смјештај	24 797	336 961	101,4	112,3	57 029	766 372	106,1	114,3	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	477	5 282	129,6	103,6	811	11 552	105,3	117,3	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	4 096	-	88,2	-	5 391	-	99,5	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	563	7 491	145,5	169,2	6 226	78 276	134,4	170,1	Human health activities
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	14 069	164 219	98,9	108,8	31 675	422 675	109,9	118,4	DOMESTIC TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	13 259	153 658	97,4	106,9	25 550	348 225	105,0	110,7	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	302	3 169	104,9	100,7	434	5 509	70,8	119,7	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	975	-	214,3	-	1 163	-	225,8	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	508	6 417	158,8	181,3	5 691	67 778	146,4	180,8	Human health activities
СТРАНИ ТУРИСТИ	11 768	189 611	107,1	116,0	32 391	438 916	106,8	117,2	FOREIGN TOURISTS
Хотели и сличан смјештај	11 538	183 303	106,5	117,2	31 479	418 147	107,0	117,5	Hotels and similar accommodation
Одмаралишта и слични објекти за краћи одмор	175	2 113	218,8	108,2	377	6 043	240,1	115,1	Holiday and other short-stay accommodation
Кампови и простор за камповање	-	3 121	-	74,5	-	4 228	-	86,3	Camping grounds, recreational vehicle parks and trailer parks
Љечилишта	55	1 074	82,1	121,1	535	10 498	71,7	123,1	Human health activities

<sup>5)</sup> Класификација дјелатности усклађена је са европском NACE Rev.2 класификацијом  
The Classification of Economic Activities is harmonized with the NACE Rev.2 Statistical classification of economic activities in the European Community

Саопштење припремио: Мирослав Илић  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Prepared by: Miroslav Ilić  
e-mail: miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Издаје Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д – Тел. +387 51 332 700 – Владан Сибиновић, главни уредник – Излази мјесечно – Саопштење је објављено на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – Приликом коришћења података обавезно навести извор

Published by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d – Tel. +387 51 332 700 – Vladan Sibinović, Editor in chief – Monthly periodicity – Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba – E-mail: stat@rzs.rs.ba – These data can be used provided the source is acknowledged